

BREAKFAST ON PLUTO

BREAKFAST ON PLUTO

BREAKFAST ON PLUTO

Regie: Neil Jordan

Irland/Großbritannien 2005

Länge 129 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch Neil Jordan
Patrick McCabe,
nach dem Roman
von Patrick McCabe

Kamera Declan Quinn
Kameraassistentz Robert Quinn
Schnitt Tony Lawson
Sounddesign Brendan Deasy
Tonschnitt Mark Auguste
Mischung Tom Johnson
Peter Laffery

Production Design Tom Conroy
Kostüm Eimer Ni
Mhaoldomhnaigh

Regieassistentz Robert Quinn
Casting Susie Figgis
Produktionsltg. Patrick O'Donoghue
Breda Walsh

Aufnahmeleitung Get Daly
Produzenten Alan Moloney
Neil Jordan
Stephen Woolley

Producers Alan Moloney
Neil Jordan
Stephen Woolley

Co-Produktion Pathé UK, London

Produktion
Parallel Films
Columbia Mills, 14-15
Sir John Rogersons Quay
IRL-Dublin 2
Tel.: 3-16 71 85 55
moloneyalan@eitcom.net

Weltvertrieb
Sony Pictures Classics
Sony Pictures Releasing International
10202 West Washington Blvd.
USA-Culver City
CA 90232
Tel.: 310-244 20 73
Fax: 310-244 10 11
sal_ladestro@spe.sony.com



Gavin Friday, Cillian Murphy

Darsteller

Patrick	Cillian Murphy
Vater Bernard	Liam Neeson
Charlie	Ruth Negga
Irwin	Laurence Kinlan
Bertie	Stephen Rea
Onkel Bulgaria	Brendan Gleeson
Patrick als Kind	Conor McEvoy
Billy Hatchet	Gavin Friday
PC Wallis	Ian Hart
Eily Bergin	Eva Birthistle
Ma Braden	Ruth McCabe
Inspektor Routledge	Steven Waddington
Running Bear	Mark Doherty
Junge	Sid Young
Killane	Ciaran Nolan
Jackie	Eamonn Owens
Weiß-Taube	Tony Devlin
Silky String	Brian Ferry

BREAKFAST ON PLUTO

Zum zweiten Mal, nach „The Butcher Boy“, hat Neil Jordan einen Roman von Patrick McCabe verfilmt. In ihm zeichnet der irische Autor ebenso heitere wie drastische Episoden aus dem (fiktiven) Leben des jungen irischen Transvestiten Patrick „Kitten“ Braden, der es im London der 70er Jahre zu einiger Berühmtheit auf dem Straßenstrich rund um den Piccadilly Circus bringt.

1958 wird Patrick in Tyreelin, nahe der Grenze zu Nordirland, geboren. Aus der Ferne betrachtet, wirkt das verschlafene Nest wie ein Postkartenidyll, doch dieser Eindruck täuscht. Patrick ist ein Findelkind – das Resultat eines „Fehltritts“ des Dorfgeistlichen. Seine Mutter, die bei Father Bernard als Haushälterin gearbeitet hat und von diesem vergewaltigt wurde, ist seit der Niederkunft verschwunden.

Patrick wächst bei einer Pflegemutter auf: Ma Braden ist die boshafte, trinkfeste Chefin des örtlichen Pubs. Schon als er zehn Jahre alt ist, hat Patrick eine Vorliebe für die Kleider und die Unterwäsche seiner Stiefschwester und für ihre Lippenstifte. Später ist er Mitglied einer jugendlichen Clique, die IRA-Gefechte nachspielt und ein am Down-Syndrom leidendes Mitglied als „Killer-Roboter“ einsetzt. Auch in seinen Teenager-Jahren, als Glam-Rocker mit beträchtlichem Mascara-Verbrauch, legt Patrick sich immer wieder mit den dörflichen Autoritäten an – bis er schließlich das bigotte Irland verlässt und sich ins Londoner Nachtleben stürzt, wo er bald auf dem Tränenstrich anschaffen geht...

BREAKFAST ON PLUTO

This film marks Neil Jordan's second screen adaptation, after "The Butcher Boy", of a novel by Patrick McCabe. In his book, the Irish writer describes a series of hilarious and drastic episodes in the (fictional) life of a young Irish transvestite named Patrick "Kitten" Braden, who gains something of a reputation working the streets around Piccadilly Circus in London in the 1970s. Patrick is born in 1958, in Tyreelin, close to the border with Northern Ireland. At first glance, all is as it should be in this dreamily picturesque little place.



Neil Jordan

Biografie

Geboren am 25.2.1950 in Sligo/Irland. Studierte Geschichte und Anglistik am University College in Dublin. Gründete 1974 die „Irish Writers Co-Operative“ und veröffentlichte 1976 mit der Kurzgeschichtensammlung „Night in Tunesia“ sein erstes von mittlerweile mehreren Büchern, zuletzt erschien der Roman „Shade“ (2004). Seit 1992 ist er Spielfilmregisseur; für das Drehbuch zu THE CRYING GAME (1992) erhielt er einen Oscar. THE BUTCHER BOY wurde bei der Berlinale 1998 mit einem Silbernen Bären für die beste Regie ausgezeichnet. Neil Jordan lebt in Dublin.

Biography

Born in Sligo in Ireland on 25.2.1950, he studied history and English language and literature at University College in Dublin. In 1974 he founded the "Irish Writers Co-Operative" and in 1976 he published a volume of short stories entitled "Night in Tunesia" – the first of several books, the most recent of which is the 2004 novel, "Shade". He began his career as a feature film director in 1982, receiving an Oscar for the screenplay of his 1992 film, THE CRYING GAME. THE BUTCHER BOY was awarded a Silver Bear for Best Director at the 1998 Berlinale. Neil Jordan lives in Dublin.

Biographie

Né le 25-2-1950 à Sligo, en Irlande. Etudie l'histoire et l'anglais au collège universitaire de Dublin. Fonde en 1974 la « Irish Writers Co-Operative » et publie en 1976 un recueil de nouvelles, « Night in Tunesia », le premier de plusieurs ouvrages parus entre-temps, dont « Shade », un roman sorti en 2004. Réalisateur de longs métrages de fiction depuis 1992, c'est comme scénariste qu'il reçoit cette année-là un Oscar pour THE CRYING GAME. THE BUTCHER BOY remporte en 1998 l'Ours d'Argent de la Berlinale pour la meilleure mise en scène. Neil Jordan vit à Dublin.

But appearances are deceptive, to say the least. Patrick is a foundling – the result of a "slip-up" on the part of the village priest. His mother, who was working for Father Bernard as a housekeeper before she was raped by him, disappears soon after his birth.

Patrick grows up with his foster mother, Ma Braden – the malicious, hard-drinking owner of the local pub. At the early age of ten Patrick develops a preference for his step-sister's dresses and underwear – as well as her lipsticks. Later he joins a group of boys who re-enact IRA battles, using a child suffering from Down's syndrome as a "killer robot". In his teenage years Patrick takes to glam rock and lashings of mascara. Constantly at loggerheads with the village authorities, he finally decides to leave bigoted Ireland and throw himself headlong into London's nightlife, where he ends up walking the streets as a male transvestite prostitute...

BREAKFAST ON PLUTO

Après « The Butcher Boy », c'est la seconde fois que Neil Jordan adapte un roman de Patrick McCabe pour le grand écran. L'auteur irlandais relate ici des épisodes amusants ou frappants de la vie (fictive) du jeune travesti irlandais Patrick « Kitten » Braden, qui acquit une certaine notoriété en faisant le tapin aux alentours de Piccadilly Circus, dans le Londres des années 70. Patrick est né en 1958 à Tyreelin, près de la frontière avec l'Irlande du Nord. Vue de loin, la bourgade endormie a tout de l'idylle de carte postale mais les apparences sont trompeuses. Patrick est un enfant trouvé – le résultat d'un « écart de conduite » du curé du village. Sa mère travaillait comme gouvernante chez Father Bernard, qui l'a violée, mais depuis l'accouchement, elle a disparu.

Patrick est mis en nourrice chez Ma Braden, une méchante ivrogne qui est la patronne du pub local. Dès l'âge de dix ans, Patrick a une prédilection pour les robes et les dessous de sa demi-sœur, ainsi que pour son rouge à lèvres. Plus tard, il est membre d'une bande de jeunes qui imitent les combattants de l'IRA en se servant d'un garçon mongolien comme d'un tueur robot. Au cours de son adolescence de charmant rocker amateur de rimmel, Patrick se heurte déjà sans cesse aux autorités locales, jusqu'au jour où il tourne le dos à cette Irlande calotine pour aller s'immerger dans la vie nocturne londonienne et s'y retrouver bientôt travesti pour gagner sa vie sur le tapin...



Cillian Murphy, Laurence Kinlan

Filmografie

1982	ANGEL (STRASSE OHNE ENDE)
1984	THE COMPANY OF WOLVES (DIE ZEIT DER WÖLFE)
1986	MONA LISA (MONA LISA)
1987	HIGH SPIRITS (HIGH SPIRITS)
1988	WE'RE NO ANGELS (WIR SIND KEINE ENGEL)
1990	THE MIRACLE (THE MIRACLE – EIN GEHEIMNISVOLLER SOMMER)
1992	THE CRYING GAME (THE CRYING GAME – DIE FRAU DES SOLDATEN)
1994	INTERVIEW WITH THE VAMPIRE (INTERVIEW MIT EINEM VAMPIR)
1996	MICHAEL COLLINS (MICHAEL COLLINS)
1997	THE BUTCHER BOY (BUTCHER BOY – DER SCHLÄCHTERJUNGE)
1999	IN DREAMS (JENSEITS DER TRÄUME) THE END OF THE AFFAIR (DAS ENDE EINER AFFÄRE)
2000	NOT I Kurzfilm
2002	THE GOOD THIEF (THE GOOD THIEF)
2003	THE ACTORS (THE ACTORS) Regie: Conor McPherson, Buch
2005	BREAKFAST ON PLUTO